

CONOSUR Ñawpaqman

Revista rural bilingüe para la Nación Quechua

julio - agosto • 2013

D.L. 2 - 3 - 03 - 94

CONOSUR N° 148

AÑO
30



En los últimos 8 años:

El precio promedio del pan aumentó un 94% en las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz

Pág. 3

Comunarias de Totoral Grande, Oruro exigen la reposición del agua:

"Las que más sufrimos somos las madres que no tenemos agua y el agua es un derecho humano"



En medio del acto de firma de contrato entre el Estado y la empresa Illapa, subsidiaria de la transnacional Glencore, un grupo de mujeres denunciaron que hay escasez y contaminación de agua por efecto de la actividad minera en la zona. (Antequera, 2 de julio)

Pág. 7

Datos oficiales del INE

Bolivia tiene 10.027.254 habitantes

Según el Instituto Nacional de Estadística (INE), Bolivia tiene 10.027.254 habitantes.

La ministra de Planificación del Desarrollo, Viviana Caro, dio a conocer los datos oficiales del Censo de Población y Vivienda 2012.

La Paz es el departamento que tiene más población, seguido de Santa Cruz y en tercer lugar Cochabamba.

Sobre migración, la Ministra informó que medio millón de personas han dejado el país

desde el censo 2001, la mayoría de Santa Cruz, Cochabamba y La Paz.

La pertenencia indígena se redujo al 31%. En el censo 2001 un 61% de la población boliviana se identificó con algún pueblo indígena.

Departamento	N° de habitantes
La Paz	2.706.351
Santa Cruz	2.655.084
Cochabamba	1.758.143
Chuquisaca	576.153
Oruro	494.178
Potosí	823.517
Tarija	482.196
Beni	421.196
Pando:	110.436
Población total de Bolivia	10.027.254

Una carretera por medio del TIPNIS favorecería el transporte de soya brasileña

Pág. 4

Decimocuarto Congreso
CSUTCB imarayku contra TCOs sayaykuchkan? Latifundiostataq manaña ni ima ninqa?

Pág. 8

Tendrá un costo de 13 millones de dólares

Censo Agropecuario se realizará después de 29 años

Pág. 10

EDITORIAL

Platita para los agroindustriales

El pasado 11 de julio, en la ciudad de Santa Cruz, se llevó a cabo el “Encuentro Agroindustrial Productivo: Más inversión, Más empleo”, organizado por los empresarios cruceños. Estos y las autoridades gubernamentales coincidieron en impulsar el sector agroindustrial privado, con créditos de la banca y con recursos económicos del Estado.

Dicen que el objetivo es garantizar la seguridad alimentaria del pueblo boliviano, pero el interés mayor está en producir alimentos para la exportación; así se puede entender desde las declaraciones de Gabriel Dabdoub, presidente de la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz.

Para Dabdoub, el 95% de los alimentos que consume el país es producción nacional, de modo que Bolivia estaría muy cerca de la soberanía alimentaria. Si esto es así, y si el objetivo fuera garantizar dicha seguridad para el pueblo boliviano, entonces no habría la necesidad de habilitar tantos millones de hectáreas para los cultivos agroindustriales, tal como hoy pretenden.

En este sentido, los agroindustriales anunciaron que están dispuestos a invertir 13.000 millones de dólares hasta el 2025, generar más de 1 millón de nuevos empleos y producir 45 millones de toneladas de alimentos (superando los 15 millones de toneladas actuales), para lo cual necesitarán habilitar nuevas tierras de cultivo, de 5 millones de hectáreas a 13 millones.

Probablemente por esto, actualmente, existe el interés, en algunos sectores campesinos, de hacer auditorías a las Tierras Comunitarias de Origen (TCOs), para poder revertirlas, luego redistribuirlas de manera individual y hacerlas “productivas” para la exportación, sin importar el respeto a los territorios indígenas ni a la Madre Tierra; pues al aumentar extensivamente los cultivos agroindustriales, crecerá la deforestación, la aplicación desmedida de agroquímicos, el uso de semillas transgénicas y otras medidas contaminantes y depredadoras.

El vicepresidente Álvaro García Linera, presente en el Encuentro Agroindustrial Productivo, felicitó a los

agroindustriales; les manifestó que está de acuerdo con sus propuestas y comprometió la colaboración del gobierno, para quitar todas las trabas burocráticas que perjudican al sector.

En concordancia con esto, la ministra de Desarrollo Productivo y Economía Plural, Teresa Morales, ofreció facilitar a los agroindustriales nada menos que 3.400 millones de dólares, sacando 1.400 millones de las Reservas Internacionales Netas (RIN) de los bolivianos y 2.500 millones de la banca.

Para los agroindustriales lo ofrecido por la ministra no es suficiente, aclaran que les faltaría 10.000 millones de dólares más, monto que de algún lado deberá conseguirse.

Esto nos recuerda que, en última instancia, el objetivo primordial de la empresa privada es producir ganancias, al menor costo y, qué mejor, con plata que no le pertenece y amparada por el Estado.

En Chillavi, Ayopaya:

Individualización de la tierra y otros factores debilitan el sistema productivo campesino

Investigaciones del Centro de Comunicación y Desarrollo Andino (CENDA), realizadas en comunidades de la zona Andina de Cochabamba, identificaron tendencias que afectan y debilitan los sistemas productivos campesinos. Según el documento “Prácticas agroecológicas andinas y seguridad alimentaria en comunidades de la Subcentral Chillavi, Ayopaya”, estas tendencias están relacionadas con la individualización de la tierra, el monocultivo, la escuela y el cambio climático, entre otros.

Individualización del manejo de la tierra

En Ayopaya, todas las tierras de altura, por encima de los 3200 msnm, son de propiedad colectiva y



usufructo familiar. Sin embargo, hace 15 años se introdujo una nueva forma de producción: “el alambrado” (espacios de tierra cercados con alambre). La inclusión de los alambrados en Chillavi provoca un uso más intensivo de la tierra y que la fertilidad del suelo disminuya, porque no se deja descansar adecuadamente los terrenos. Además que la actividad comunal se vea disminuida en el trabajo de las *aynoqas*.

Monocultivo

La introducción de variedades mejoradas de papa, para satisfacer las demandas del mercado, está provocando la erosión de las variedades nativas en la Subcentral Chillavi. Este hecho puede significar un gran riesgo para las familias campesinas, pues aumentan su vulnerabilidad ante los cambios climáticos, plagas y enfermedades (Altieri & Merrick, 1987, Gutiérrez, 2008). Adicionalmente, implican un aumento del uso de agroquímicos, lo cual provoca contaminación en el agua, suelos y disminuye la calidad de los alimentos (Altieri, 1999a).

La Escuela

Los niños y niñas no cuentan con el tiempo adecuado para que puedan recrear desde la práctica los conocimientos locales. Por otra parte, el calendario escolar se sobrepone al calendario agropecuario dificultando la participación de los niños y niñas



en los trabajos agrícolas. Y por último, el discurso del Estado, a través de los profesores, cuestiona e interpela las formas de producción campesina, estimula la migración para que niños y niñas campesinos desarrollen nuevas actividades.

Cambio Climático

Los campesinos de la Subcentral Chillavi perciben los cambios en el tiempo, y también comentan que les resulta más difícil acertar en las predicciones climáticas que realizan cada año.

Además de los cambios en la temporada e intensidad de lluvias, heladas y vientos, los eventos climáticos son más extremos y se han visto fenómenos que antes no ocurrían y que afectan su producción.



CENDA
Centro de Comunicación y Desarrollo Andino

“Conosur Ñawpaqman”

Es una Publicación bilingüe bimensual del
CENTRO DE COMUNICACIÓN Y DESARROLLO ANDINO

Esta revista fue fundada en 1983 bajo el nombre de “El Mizqueño” por el Centro Pedagógico y Cultural Portales. Desde 1986 es elaborada independientemente por CENDA.

Impresión:
Rogo Color
4240863

SUSCRIPCIONES

Costo por 6 ediciones:

- Cochabamba Bs 40.-
- Resto de Bolivia Bs 50.-
- Latinoamérica Sus 20.-
- Otros países Sus 40.-

Depositar a la orden de CENDA
Nº de cuenta 0600-8800-12
“Banco BISA”
Cochabamba - Bolivia

Escasea la harina de trigo

Producción del pan de batalla bajó en un 40%

El pan es uno de los productos más importantes de consumo de la población. La producción diaria de pan en Cochabamba, durante el mes de julio, bajó hasta en un 40%. Esto se debe a la insuficiente cantidad de harina de trigo que entrega la Empresa de Apoyo a la Producción de Alimentos (EMAPA) a los panificadores y por el elevado costo de la harina importada de Argentina, según informó Freddy Cuentas, presidente de la Federación de Panificadores de Cochabamba (FEDEPACO).

Harina de EMAPA no es suficiente

“La harina de EMAPA cuesta 135 Bs. (el quintal) y la harina argentina está en 330 Bs. (el quintal) la diferencia es abismal. Muchos compañeros semanalmente reciben 5, 6 o 7 quintales (de harina de EMAPA), entonces los compañeros con esas

cantidades no pueden, de ninguna manera, sostener el precio (de 0.40 centavos la unidad de pan de batalla). Actualmente en algunos barrios o provincias está escaseando el pan porque el panificador ya no está trabajando la producción normal que trabajaba antes cada día” dijo Cuentas, dirigente de este sector.

Un panificador de la Asociación de Sacaba dijo que requiere por lo menos 7 quintales de harina de trigo por día, para mantener el precio de 0.40 centavos la unidad de pan; de EMAPA solo recibe entre 3 a 4 quintales por día, por tanto, “hace el pan hasta donde dé la harina”.

Otro panificador, de la zona sud este de la ciudad de Cochabamba, dijo que necesita para la producción de pan 4 quintales por día y solo recibe de EMAPA 2 quintales, por tanto, tiene que comprar la harina importada de Argentina en 325 Bs.



Harina de trigo de EEUU fue rechazada por panificadores

El gobierno, para paliar la falta de harina ofreció importar harina de Estados Unidos y vender a los panificadores en 270 Bs. el quintal, el doble de precio de lo que cuesta la harina de EMAPA. Esta medida fue rechazada por los panificadores de Cochabamba y advirtieron que “no va a ser responsabilidad de parte de los panificadores el que vaya a existir escases de este producto, sino va ser responsabilidad exclusiva de los personeros de gobierno” expresó Freddy Cuentas en el ampliado del sector el 8 de julio.

Cierre de fronteras a la exportación de harina de trigo en Argentina afecta a Bolivia

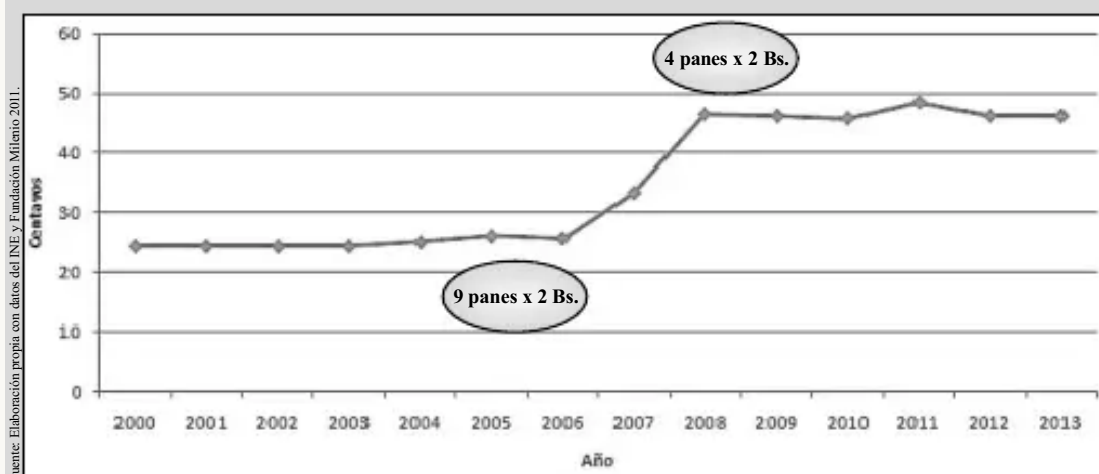
El 2012 la siembra de trigo representó la más baja para Argentina; la cosecha anual ha caído de 15 millones de toneladas a 9 millones. Ante esta situación el gobierno de la presidenta Cristina Fernández decidió cerrar sus fronteras a la exportación de harina de trigo.

(Fuente: economiapais.com).

Esta medida afecta a Bolivia porque según el Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE) el 99% de harina importada en Bolivia proviene desde la Argentina, y sólo un 1% de Estados Unidos, informó Jimena León, Jefa de la Unidad de Estadística del IBCE.

(Fuente: www.erbol.com).

Aumento de precio del pan en los últimos 8 años



En las ciudades de Cochabamba, La Paz y Santa Cruz, en los últimos 8 años, el precio promedio del pan de batalla aumentó un 94%. El 2005, una familia con 2 Bs. compraba 9 panes. Ahora, una familia con 2 Bs. solamente compra 4 panes.

Largas filas para la atención en hospitales estatales

¿La población accede gratuitamente al servicio público de salud?

Todos los días, desde la madrugada, en los hospitales públicos de Cochabamba se evidencian largas filas de la población que acude en busca de atención médica, mientras tanto la anunciada Cumbre de la Salud, “Revolución de la salud pública y universal y gratuita”, continúa sin realizarse.

El sistema de salud boliviano se encuentra organizado en dos grandes sectores: público y privado. El público atiende aproximadamente al 90% de la población; incluye el Seguro Universal Materno Infantil, el Programa de Extensión de Cobertura a Áreas Rurales, el Seguro Público del Adulto Mayor y la Seguridad Social (compuesto por el Seguro Social Obligatorio para trabajadores asalariados del sector formal).

El sector privado ofrece servicios para 10% de la población y a él acuden las personas que cuentan con suficientes recursos económicos.

(Tomado de <http://bvs.insp.mx>)

¡Prohibido enfermarse!

En la Constitución Política del Estado (CPE), el Artículo 35 claramente dice: “El Estado, en todos sus niveles, protegerá el derecho a la salud, promoviendo políticas públicas orientadas a mejorar la calidad de vida, el bienestar colectivo y el acceso gratuito de la población a los servicios de salud”.



Sin embargo, este deber del Estado no llega o es insuficiente para gran parte de los bolivianos y bolivianas, salvo los que tienen mucho dinero, ya que no pueden acceder gratuitamente a los servicios públicos de salud o, si acceden a dichos servicios, no reciben un servicio eficiente y oportuno.

Noemí, de 23 años, embarazada de 8 meses y medio, mientras esperaba su turno en la fila en el Hospital Materno Infantil Germán Urquidí de Cochabamba mencionó: “Aquí en el hospital, cuando nació mi primer bebé, me dieron gratis los medicamentos que necesitaba después del parto, pero mi esposo pagó 30 Bs. para salir de mi internación y no preguntó por vergüenza por qué se le estaba cobrando”.

De la misma manera Javier de 26 años comentó: “Cuando fui por urgencia al hospital, por un accidente, lo primero que me preguntaron fue si tenía dinero para pagar por el servicio hospitalario, solo tenía un celular, el cual dejé de prenda. De esa forma pude ser atendido”.

Pacientes deben pagar por la atención médica

En el Hospital Viedma, el Dr. Gastón Osorio comenta al respecto: “Cada paciente tiene la forma de pagar y tiene que cancelar. Nosotros tenemos algunas condiciones para hacer condonaciones (...), es la visitadora social la cual hace una investigación y mediante un breve informe se puede condonar la deuda por la atención prestada. Por ese motivo muchos pacientes se quedan un tiempo en el hospital y también se hace un contrato para que los pacientes puedan pagar mensualmente (...). Nosotros manejamos fondos del Estado (...), lo que paga el paciente son fondos propios, con eso nuevamente se compra lo que otros pacientes tienen que consumir”

(Recopilación de la entrevista que realizó radio Gente de Cochabamba al Dr. Osorio).

Entonces, la salud no es tan gratuita como se menciona en la CPE. ¿Podrá cambiar esto con la Cumbre Nacional anunciada por el gobierno?

Megaproyectos que son parte de la IIRSA afectarán al medio ambiente y a territorios indígenas

Una carretera por medio del TIPNIS favorecería el transporte de soya brasileña

La Iniciativa de Integración de Infraestructura Regional de Sud América (IIRSA) es un conjunto de 524 proyectos aprobados el año 2000, por 12 gobiernos de los países sudamericanos, entre ellos Bolivia. Dichos proyectos se refieren a la construcción de carreteras, hidroeléctricas, ferrovías, hidrovías, entre otros, que facilitarían la explotación y exportación de los recursos naturales, con fuertes impactos para el medioambiente y para las poblaciones indígenas.

Pablo Villegas, investigador del CEDIB, en el libro "Geopolítica de las Carreteras y el saqueo de los Recursos Naturales", explica que la carretera Villa Tunari - San Ignacio de Moxos por medio del Territorio Indígena Parque Nacional Isiboro Sécuré (TIPNIS) beneficiará a Brasil, en su objetivo de exportar soya y otros productos por puertos del océano Pacífico. El municipio de Guajará-Mirin en Rondonia - Brasil tiene una franja agrícola paralela a la frontera con Bolivia donde predomina la producción agroempresarial de soya y caña de azúcar destinada al agronegocio.

Antes de la conformación de la IIRSA, en nuestro país, la banca internacional definió una nueva política



Fuente: Elaboración propia en base a la ilustración del libro "Geopolítica de las Carreteras y el saqueo de los Recursos Naturales", CEDIB 2013.

estableciendo que Bolivia debía convertirse en "un país de tránsito del subcontinente y centro distribuidor de gas y otros energéticos" (Molina, 2005), a través de redes de transporte, construcción de corredores de producción y de exportación de bienes y servicios, etc. Por tanto se estableció una nueva Red Fundamental de Carreteras (donde estaba contemplado la carretera por el TIPNIS) que más tarde pasó a formar parte de la IIRSA, explica Villegas en su publicación.

Sectores urbanos y rurales apoyan las demandas de los indígenas del TIPNIS



Dirigentes de la Organización de Mujeres de la Subcentral TIPNIS llegaron a Cochabamba y ratificaron la lucha que emprendieron hace más de cuatro años para conservar su territorio que es también uno de los parques nacionales más importantes de Bolivia.

En Cochabamba, diferentes sectores sociales se solidarizaron y manifestaron su apoyo a la lucha de las comunidades del TIPNIS que están en resistencia para que no se construya una carretera por medio de este territorio; criticaron las acciones que desarrolla el gobierno en contra de dirigentes indígenas.

Alejandro Mostajo, dirigente de la Federación Universitaria Local (FUL) de la UMSS: "Hoy queda seguir resistiendo frente a un gobierno que busca entregar el TIPNIS a las transnacionales y para acallar toda protesta, toda crítica. Este gobierno no duda en meter a la cárcel no solo a los dirigentes del TIPNIS, sino lo está haciendo con los trabajadores, universitarios".

Miguel Lora, dirigente del magisterio urbano de Cochabamba: "Los maestros no pueden estar al margen de la lucha que libran los compañeros del

TIPNIS por defender uno de los recursos naturales más importantes de este país, nos preguntamos por qué Evo Morales se empeña en abrir el camino por aquella reserva natural y, la única respuesta que encontramos es que está sirviendo a los intereses de transnacionales que pretenden abreviar el camino entre el Pacífico y el Atlántico para facilitar el gran negocio con China. Los maestros somos plenamente conscientes que el pueblo de Bolivia debe unirse si quiere mantener ese pulmón de la humanidad que es el TIPNIS, pero al mismo tiempo debe mantenerse unido este pueblo para defender a quienes luchan por la defensa de ese recurso. Ya basta de la persecución a Fernando Vargas y otros dirigentes".

Cristóbal Huanca, autoridad originaria de la Comisión Educación y Salud del CONAMAQ: "El Alto ha defendido los recursos naturales y hoy en día el TIPNIS está defendiendo los recursos naturales. ¿Cómo un indígena a otro indígena quiere tomar preso?".



Dirigentes de varios sectores sociales de Cochabamba, del CONAMAQ y la CIDOB demandan que se cumplan los derechos colectivos y de la Madre Tierra establecidos en la Constitución Política del Estado.

Encuentro de Corregidores máxima instancia orgánica de decisión

Todos los años se realiza un Encuentro de Corregidores que es la máxima instancia orgánica del TIPNIS. Es la reunión de la organización indígena para el análisis y toma de decisiones sobre temas que interesan y preocupan a las comunidades. La Subcentral TIPNIS es la que convoca, por mandato del Encuentro de Corregidores. El 31 Encuentro de Corregidores, este año, se llevó adelante en el mes de abril en el Centro de Gestión (río Isiboro) de ese territorio.

En el mes de junio, violando los procedimientos orgánicos, el cacique del Consejo Indígena del SUR (CONISUR), Gumercindo Pradel, intentó llevar adelante en la comunidad San Pablo del Isiboro otro encuentro, con el objetivo de desconocer a la dirigencia actual de la Subcentral TIPNIS. Comunarios y corregidores que se hicieron presentes en la comunidad no lo permitieron, encabildaron a Pradel y le hicieron firmar un acta de compromiso para que defiendan el TIPNIS y ya no insista con la construcción de la carretera a través del mismo territorio.

"De acuerdo a información del INRA, en el sindicato Villa Bolívar, ubicado al sur del TIPNIS, en el polígono 7, la parcela N° 47 pertenece a Gumercindo Pradel Roca, y que por tanto renunció a ser parte de la TCO TIPNIS. Sus decisiones (de Gumercindo Pradel sobre el TIPNIS) son ilegales, no tienen ningún valor jurídico. El único que puede tomar decisiones por el TIPNIS es el magno Encuentro de Corregidores del TIPNIS" dijo Pablo Rojas, activista de la Campaña en Defensa del TIPNIS, en un mitin de protesta en la ciudad de Cochabamba.

Nazareth Flores:

¡Quién nos hace justicia a nosotros!

El Ministerio Público emitió órdenes de aprehensión contra los dirigentes indígenas Adolfo Chávez, Fernando Vargas y Pedro Nuni por tentativa de homicidios y feminicidio luego de los sucesos acontecidos en San Pablo del Isiboro, el 22 junio pasado, cuando Gumercindo Pradel fue castigado por comunarios de acuerdo a la justicia indígena, por apoyar la construcción de la carretera y querer dividir al movimiento indígena que lucha por sus derechos.

Nazareth Flores, Presidenta de la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB) en un mitin de protesta, en la ciudad de Cochabamba, dijo: "Yo le pregunto al mismo Presidente ¡Qué es de Chaparina! ¡Qué es lo de Porvenir y muchos otros casos que ha habido! ¿Hay justicia para eso?"

Solo por lo que le tocaron, le dieron un chicotazo a Gumercindo Pradel, que está a favor del MAS, dicen que lo quisieron asesinar. ¿Y, entonces, la masacre que hubo en Chaparina? ¡Quién nos hace justicia a nosotros! ¡Quién me devuelve a mi bebé (que lo perdió en la Octava Marcha) que el gobierno me mando a pegar y patear ¡Quién devuelve la vida de esos hermanos que perdieron la vida por su territorio! ¡Qué injusticia más grande! En lugar de aprehender a nuestros dirigentes que mande a aprehender a esos maleantes que lo apoyan ahí, que en lugar de mandarlos a aprehenderlos le ha dado premio mandándolos con cargos altos a otros países. Entonces, qué justicia podemos esperar en nuestro propio país, cada vez se violan nuestros derechos porque el gobierno dijo sí o sí carretera (...).

Es lamentable lo que está pasando con los hermanos Adolfo Chávez, Pedro Nuni y Fernando Vargas, hoy ellos son los perseguidos, dirán pues 'lo sacaremos a los grandes dirigentes y ya no hay más quien defienda' pero ¡se peló el gobierno! porque no sabe los que venimos atrás, con más ganas de seguir luchando y defendiendo nuestros derechos. Hemos gente con más garra que estamos ahí velando y seguiremos adelante, especialmente las mujeres".

Pronunciamientos en apoyo al TIPNIS

No a la represión contra la CIDOB, sus líderes y sus derechos

La COICA, articulación de las confederaciones nacionales indígenas amazónicas de 9 países sudamericanos, rechaza la represión política y orden de cárcel, contra líderes del movimiento amazónico, como Adolfo Chávez (Presidente de CIDOB), Pedro Nuni (Ex Vicepresidente de CIDOB) y Fernando Vargas (Presidente de la Subcentral TIPNIS).

Pedimos diálogo, pacificación y solución política, ya que esta represión es inútil: la CIDOB resistirá, la solidaridad con el TIPNIS crecerá, así como el rechazo mundial a no cumplir con la Descolonialidad del Estado y la Plurinacionalidad arrancada por una larga historia de lucha indígena y popular boliviana.

Firma: Consejo Directivo de COICA

Nota.- Algunos puntos del pronunciamiento de la Coordinadora de las Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica (COICA).

El Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu - CONAMAQ, reunidos junto a los hermanos de la CPEMB, el pueblo Chiquitano, CORIDUP, CONAMPROMA, frente a la situación de persecución política a los dirigentes, líderes por la defensa del TIPNIS.

La lucha por la defensa del TIPNIS fue y será la lucha de todo el movimiento indígena originario, así como de todo el pueblo boliviano en su conjunto, por lo tanto no permitiremos la entrega a las transnacionales para que lo divida, alegando traer desarrollo, un desarrollo de cemento matando a nuestra Pachamama.

Por lo tanto, el CONAMAQ se pronuncia:

1. El CONAMAQ, junto a sus 16 naciones originarias, así como también los pueblos de la CPEMB, el pueblo Chiquitano, CORIDUP,

CONAMPROMA, condenamos la persecución política del gobierno boliviano a los hermanos: Fernando Vargas, Pedro Nuni, Adolfo Chávez por defender los derechos de los pueblos y naciones indígenas originarias.

2. Los hermanos del TIPNIS lo que hicieron con Gumerindo Pradel fue ejercer justicia indígena y el gobierno no respeta la ley.

3. Los pueblos y naciones indígenas originarias se encuentran en estado de alerta, no permitiremos que se militarice un territorio indígena y parque nacional como es el TIPNIS, provocar al TIPNIS es provocar al movimiento indígena originario de Bolivia.

La Paz, 19 de julio de 2013

Nota.- El pronunciamiento original lleva firmas y sellos.

Mizqueños ya tienen su proyecto de Carta Orgánica Municipal

Proyectan desarrollo respetando a la Madre Tierra y fomentando la minería

La Asamblea Autónoma de Mizque, integrada por representantes de diferentes organizaciones y sectores de la sociedad civil del municipio, elaboró una propuesta de Carta Orgánica de Mizque, que fue presentada al pleno del Concejo Municipal en fecha 28 junio de 2013. La misma fue aprobada por unanimidad.

Derechos Colectivos y garantías para Autonomía de Raqaypampa

El proyecto de Carta Orgánica Mizque (COM) garantiza el derecho humano al ejercicio de los derechos colectivos de los pueblos indígenas minoritarios, existentes en la jurisdicción municipal (Arts. 14 y 140); asimismo, reconoce el derecho de consulta previa de los pueblos indígenas y la existencia de distritos indígenas originarios campesinos (Arts. 107 y 117); también, establece el respeto a la cultura ancestral de Raqaypampa y sus usos y costumbres (Art. 5).

En cuanto a las autonomías indígenas, la Carta Orgánica establece que el Gobierno Autónomo Municipal de Mizque debe garantizar recursos económicos suficientes para facilitar la conversión del territorio de Raqaypampa a autonomía indígena originaria campesina. Además, reconoce que Raqaypampa es Distrito Indígena, en tanto se encuentre pendiente su trámite de conversión a autonomía indígena. (Disposición Transitoria Primera).

Severo Villarroel, profesional con experiencia en temas de autonomía indígena, comenta al respecto: “se ha establecido respetar los derechos de los raqaypampeños, el municipio garantiza y prevé fondos para apoyar la autonomía indígena originaria de Raqaypampa, (...) sea para someter a referéndum en todo el distrito indígena para convertirse en autonomía indígena. Estos fondos estarían garantizados a partir del municipio y eso reza en la carta orgánica. Mientras tanto, Raqaypampa tiene todos los derechos y obligaciones como Distrito Indígena Originario”.

Un modelo de desarrollo integral y agroecológico

La propuesta de Carta Orgánica de Mizque establece potenciar la diversidad productiva en el Municipio, promoviendo el desarrollo productivo y la economía

plural en la jurisdicción municipal (Art. 129). Para garantizar la Seguridad Alimentaria dispone: promover prácticas de lactancia materna; incentivar la producción diversificada y consumo de productos locales (quinua, miel, millmi, etc.); impulsar la producción familiar de autoconsumo; apoyar la auto regeneración de semillas y producción agroecológica, entre otras medidas (Art. 130). A fin de preservar la biodiversidad establece apoyar y fomentar el libre manejo, uso, almacenamiento, mejoramiento y comercialización de semilla según usos y costumbres de los pueblos indígenas originarios campesinos (Art. 135).

Sobre el tema, Severo Villarroel señala: “el modelo de desarrollo que se ha discutido, es (...), viendo la integralidad del desarrollo, se ha tratado que la economía se desarrolle, en tanto se respete la Madre Tierra, a los pueblos indígenas originarios, a sus usos y costumbres, a su forma de cultivar, de vivir, a su cultura, etc. Es un modelo de desarrollo integral, con un fuerte énfasis en el manejo agroecológico, que es una agricultura de respeto a la sociedad y a la naturaleza, y que el municipio apoyaría este tipo de desarrollo”.

Asimismo, subraya: “el municipio reconoce todos los sistemas de economía que reconoce la Constitución Política del Estado. El derecho a asociarse comunemente o individualmente; todas estas maneras de organizarse de la sociedad están incorporadas en la carta orgánica. [Se reconoce] la forma de organización comunal (...) y los usos y costumbres en todos los

aspectos de la vida de la gente, sea en las formas productivas, en su cultura. Por ejemplo, cuando se trata del agua se dice que se va a respetar la Constitución y las leyes, pero también los usos y costumbres de los pueblos respecto al manejo y uso de este recurso tan importante”.

Fomento a la actividad minera

El proyecto Carta Orgánica propone implementar políticas de fomento a la actividad minera realizada en el municipio, estableciendo que el 80% de los recursos económicos provenientes de la minería debe ser destinado y reinvertido en el sector minero (Art. 133). Sin embargo, en relación al cuidado del medio ambiente y gestión de riesgos, no especifica qué medidas de seguridad se implementarán para hacer frente a los efectos negativos que genera la actividad minera.

Minería versus agroecología

En ese sentido, si bien el Proyecto de Carta Orgánica de Mizque tiene importantes avances en cuanto al reconocimiento de los derechos colectivos, fomento y promoción de producción agroecológica local o la preservación de la biodiversidad, las políticas de promoción de la actividad minera podrían entrar en contradicción con el cuidado de la Madre Tierra y el medio ambiente, tomando en cuenta que el desarrollo de la minería es considerada de “carácter estratégico para el futuro económico, social y cultural de su población”.



Foto: El Vallano de Mizque

Jatun Wata tantakuy Qhara Qhara Suyu:

TCOs ukhupi mana waq saneamiento kanmanchu

Jallp'amanta saneamiento tukukuptinkama, kachun saneamiento individual, saneamiento colectivo INRA nacional título ejecutorialta jaywapun, chay jallp'a saneasqa kasqanta willapun. Sut'i kanan tiyan, jallp'a saneasqaña kaptin, titulasqaña kaptin, manaña patanpi waq saneamiento kayta atinchu (Art. 45, Ley Nº 1715, modificada por Ley Nº 3545).

Tierras Comunitarias de Origen (TCO) tituloqa Pueblos Indígenasman colectivo jallp'amanta dueños kasqankuta sut'inchu. Kay laya saneamientowanqa mana ni pí qhichuyta atinchu, ni predata jina jaywasunmanchu, nillataq Estado qhichuy atinmanchu, kay jallp'aqa wiñaypaq wiñayninpaq kakunqa. Jinallataq TCO ukhupiq herencias, jallp'a partinakuy imaqa usos costumbresman, normas comunalesman jina ruwakullanqapuni (Art. 3 – III Ley Nº 1715, modificada por Ley Nº 3545).



Jaqay Sucre llaqtapi, 14, 15, 16 p'unchaykunapi, junio killapi, Wata Tantakuy Nación Originaria Qhara Qhara nisqamanta ruwarikun, Tierras Comunitarias de Origen TCOs nisqamanta ch'aqwarinapaq, imaraykuchus wakin runas demandas TCOs ukhupi títulos individuales jallp'asmanta mañarichkanku. Ley de Reconducción Comunitaria Nº 3545 nisqapi demandas TCOS ukhupi mana waq saneamiento kanmanchu nispa kamachichkan.

Chay jatun qutuchakuyipi Marka Valle Tinquipaya Poroma, Marka Valle Quillakas Pojpo, Jatun Ayllu Yukas San Juan de Orkas, Marka Quila Quila, Marka Payacullu San Lucas, Marka Qhara Qhara, Marka Moro Moro, Jatun Ayllu Chaquí, Jatun Ayllu Paty Paty, chanta Jatun Ayllu Yura imawan pusaq pachaqa jina qharis – warmis karqanku.

Nación Qhara Qhara iskay departamentospí kachkan

Chunka ukniyuq Markas ruwanku Nación Qhara Qhara. Kay nación originaria iskay departamentospí kachkan (Potosí - Chuquisaca). “Kay estructura política ayllukunataqa mana p'akiwaykumanchu, más bien nuqayku p'akisqayku kay límites políticas kaqkunata, chayrayku kachkayku Potosímanta chanta Sucremanta entero Markas”, nin Walberto Baraona, Jatun Tata Kuraka Nación Qhara Qharamanta.

Tierra – Territoriomanta, Tata Autoridades sapa Markamanta ajinata ch'aqwarirqanku:

Marka Poroma: “TCO entero Markaspi respetakunan tiyan”

“Demanda TCO churasqaña. Chay (runas) individualistas ñawpaqman riyta munanku, uk resolución kanan tiyan TCO respetakunanpaq sapa suyupi, chaywan nuqanchik risunman ñawpaqman. Poromamanta originario runapaq TCO parlay delito kasqa; pueblo indígena runaqa maypipis chiqnisqachá kachkanchik, chayrayku Poroma ukhupi hasta wañuykunaman chayayku.

Chayrayku resolución kaymanta llusichun a nivel suyu, TCO entero Markaspi respetakunan tiyan”.

Kunitankama kay Marka Poroma jap'iyipi kachkan demanda TCOs presentasqa jaqay 2008piña, kunankamataq manaraq ruwakuchkanchu saneamiento TCOs, sindicatos truncata churasqanku, tukuy layamanta amenazasta churanku; sindicatomanta kaqkuna INRA (Instituto Nacional de Reforma Agraria) camionetasta ruphachiyta munanku; motoswanñataq yaykurqanku pakayllata (funcionarios INRAmanta), chaypi motostañataq rupharachiyta munarqanku, chaypitaq INRA destemplakun. Chayrayku, sindicato imatachá kamachin, chayllataña INRAmanta autoridadesqa ruwanku, originariosmanta mañasqaykutataq mana junt'anchu”.

Marka Qhara Qhara

“May chhika tiempo demanda aprobasqa a través del INRA, jamun pero pisi pasos ruwakun. Kay chhika tiempopi Markaykupiqa uk chhikanta hasta trabajo de diagnóstico avanzarikun. Chaymanta, kayman mana riqsinchiquchu chay resolución determinativa, trabajo de campo ruwakunanpaq, chay uk fracaso kay INRAmanta.

Kay Jatun Tantakuyman uk mandato jaywakunan tiyan, kay watapiwan llank'ananku tiyan, chaypi junt'achananku tiyan, mana ajinallamantaqa kay trabajonku tukurpakuy atinchu, watapaqtaq kunan jina informepi



uyarinanchik tiyan maykunapitaq ruwakun titulaciones del territorio, apoyota mañakuni presionanapaq INRA Potosíman, ajinamanta apurananpaq titulación, mañakullanitaq ampliación kananta iskay watatawan”.

Marka Moro Moro

“Nuqaykupis ruwariyuña saneamiento TCO, pero proceso jinallaraq kachkan. Niyman mantienekunanta chay maypichus ruwakunña chaykuna. INRA yachakusqan jina watikmanta individual ruwamusqa, chaykuna mana kananta rogayman yanapakunankuta consejo Qhara Qhara Suyu, jinallataq Gobierno CONAMAQ.

May chhikas uyarikunña, sindicatos urqhumuspa individualta ruwachiy munanku, INRAtaq ruwallantaq mana chay kananta munasunmanchu, nuqanchikpata politicanchikqa Tierra y Territorio, chay visión”.

Marka San Lucas

Nuqaykuqtaqa tukusqa, pero yanapanakuna tiyan puraqmanta, ama saqisunchu urmanankuta.

Marka Pojpo

“Saneamiento TCO kapuwayku, fallan documentos, ruwasqaña kachkaptin TCO manaña permitikunanchu saneamiento individual”

Marka San Juan de Orkas

“Nuqaykuqta ruwasqaña saneamiento pero apoyayku chay mañay iskay watapiwan junt'akunanta, mañallaykumantaq kay seneasqas respetakunanta”

Ajinata ch'aqwarirqanku wakin Markas, wakintaq apoyarqanku chay rimaykunaman.

“Paykunapis respetuosos kachunku”

Walberto Baraona, Jatun Tata Kuraka Nación Qhara Qharamanta, ajinata nimurqa: Nuqaqa mañani respeto kananta gobiernomanta ayllukuna kaqkunaman, mañakullanitaq kay organizaciones campesinasqa paykunapis respetuosos kachunku.

Nuqayku mana atiykumanchu paykunata aguantayta, achkha kutitaña aguantayku, maqasqa, jayt'asqa, rimasqa, imanisqa, pero uk momento chayamunqa nuqayku ninaykupaq alto!.

COMIBOL firma nuevo contrato con minera Illapa en Antequera, Oruro

Ministro Virreira: “Queremos que la empresa gane”

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y la empresa minera Illapa - Sinchi Wayra, subsidiaria de la transnacional Glencore Xstrata, firmaron un contrato de asociación para la explotación de las minas Bolívar (Oruro) y Porco (Potosí). Según el acuerdo, el Estado obtendrá el 55% de las ganancias y la empresa el 45%. El acto se realizó el 2 de julio en el distrito minero de Bolívar, municipio de Antequera (Oruro).

En el acto participaron el vicepresidente del Estado, Álvaro García Linera; el ministro de Minería y Metalurgia, Mario Virreira, el presidente de COMIBOL, representantes de Illapa, entre otras autoridades nacionales, departamentales y los trabajadores de estos dos yacimientos mineros donde se produce zinc, plata y plomo. También estuvieron presentes pobladores y comunarios de Peñas, Poopó, Totoral y Pazña, entre otros.

Los discursos hicieron énfasis en la importancia del sector minero en la economía nacional, el Ministro de Minería, Mario Virreira explicó las intenciones de la firma del contrato: “queremos que sea un acuerdo que permita que la empresa tenga ganancias que contribuyan al beneficio de los compañeros y al beneficio de todo el Estado Plurinacional, queremos que la empresa gane, no queremos que la empresa pierda”, indicó.

Contrato tendrá 15 años de duración

En la oportunidad, el Vicepresidente dio una breve explicación del contenido del contrato: “este contrato es de 15 años de duración, después de esos 15 años se puede ampliar, sino ampliaríamos esos 15 años todas



las inversiones de Bolívar y Porco pasarían a manos del Estado. De la producción bruta del total del mineral se descuentan costos de operación, salario, regalías, impuestos, patentes y queda ya la ganancia líquida, antes el 25% de la ganancia líquida iba para el Estado y el 75% se quedaba con el empresario, con este nuevo contrato de la ganancia líquida el 55% queda en manos del Estado y el 45% en manos de la empresa”.

Poca importancia al problema ambiental

Las autoridades mencionaron brevemente el tema de los daños ambientales y la escasez de agua, que provoca la actividad minera hace varios años en la zona y que pone en serios riesgos a comunidades agrícolas aledañas a los centros mineros: “vamos a ir allá (a las comunidades afectadas) y vamos a buscar soluciones para los problemas que tengan”, señaló Virreira.

¿QUIÉN ES GLENCORE XSTRATA?

Glencore Xstrata es una de las mayores empresas de recursos naturales diversificados del planeta, en los rubros minerales, energía y productos agrícolas, opera en 50 países alrededor del mundo.

En Bolivia trabaja en el ámbito de la minería y metalurgia desde 2005 con su filial Sinchi Wayra, convertida desde el 2 de julio en Illapa - Sinchi Wayra. Opera las minas de Porco (Potosí) y Bolívar (Oruro).

Glencore ha sido acusada de diversos conflictos ambientales en más de cinco países de la región. En Bolivia, en 2008 fue responsable de un accidente ambiental con el derrame de 30.000 litros de colas (líquido compuesto por reactivos químicos) de la mina Bolívar al río Antequera. Según la denuncia de los comunarios del lugar, fue el tercer incidente de este tipo ese año y hay más derrames de colas que no son reportados.

(Fuente: El Diario, 28 de febrero 2008)

En 2007 fueron varias las comunidades que alertaron sobre los riesgos ambientales que enfrenta la cuenca del lago Poopó a causa de las actividades de Sinchi Wayra (hoy Illapa).

A la fecha muy poco se ha hecho tanto de parte de las autoridades como de la empresa para remediar esta situación, que va empeorando a lo largo de los años.

En medio del festejo por la firma del contrato, Comunarias de Totoral Grande se pronuncian:

“Las que más sufrimos somos las madres que no tenemos agua y el agua es un derecho humano”

En medio del festejo por la firma del contrato entre el gobierno y la empresa Illapa - Sinchi Wayra, entre centenares de trabajadores mineros de mina Bolívar y Porco, cuatro mujeres de la comunidad Totoral Grande levantaron un cartel que decía: “Señor presidente el agua es un derecho humano, pero a Totoral nos dejaron sin agua ¿le parece justo?”.

Algunos trabajadores mineros trataron de impedir que el cartel sea visto, llegaron incluso a bajarlo de las manos de las mujeres, quienes insistentemente lo volvían a elevar; las hostigaron diciéndoles: “¿Cómo van a hacer esto, se van a enterrar vivas!”.

Hace varios años la comunidad Totoral Grande y otras más de la zona altiplánica han reclamado ante varias autoridades por la aguda escasez de agua que sufren, producto de la actividad minera de Sinchi Wayra en el cañadón Antequera.

“Desde que ha llegado la empresa hemos sido afectados”

“En la comunidad Totoral Grande siempre se sufre de agua desde que ha llegado la empresa Sinchi Wayra. Hemos sido afectados en agua, como también nuestras casas se están rajando, de por sí se están rajando. No tenemos agua. Si tenemos agua tomamos de los vecinos de otras comunidades, una hora a la semana, eso es lo que está pasando en Totoral. Las tierras también ya no son fértiles como antes”, denunció un comunaria de la zona.



“Queremos que nos devuelvan nuestras aguas”

Las comunarias de Totoral Grande exigieron la reposición de sus aguas por parte de la empresa y de las autoridades: “las que más sufrimos somos las madres que no tenemos agua. El agua es un derecho humano, queremos que nos devuelvan nuestras aguas, pedimos reposición de agua en Totoral Grande. El agua es vida, el agua está reconocida en la Constitución ¿no es cierto? Eso reclamamos nosotros, nuestros derechos como comunidad”, dijo otra comunaria de Totoral Grande.

Ministro: “no hay que poner obstáculos a las operaciones mineras”

Ante la sorpresa de ver el letrero de las comunarias de Totoral, el Ministro Virreira dijo: “allá hay un problema de agua para Totoral, vamos a ir allá y vamos a buscar soluciones para los problemas que tengan. Vamos a resolver el problema con Totoral, su reclamo va a ser escuchado por nosotros pero no hay que hacer que este problema detenga la operación, no hay que poner obstáculos”, advirtió.

Comunarias ya no creen en promesas de las autoridades

Las comunarias y los comunarios de Totoral Grande ya no creen en las promesas que siempre hacen las autoridades: “Espero que lo hagan pero yo ya no puedo confiar en nadie, porque siempre nos vienen las autoridades con las mismas promesas pero nunca han cumplido. Entonces, nosotros por eso decimos toda la riqueza se la sacan las empresas transnacionales y nada queda para las comunidades, siempre estamos siendo saqueados, vaciados”, se lamentó la comunaria.

Las mujeres de Totoral que denunciaron los impactos del uso de aguas por la empresa minera indicaron que ninguna comunidad fue invitada o convocada por el Sindicato de la empresa para la firma del contrato entre el gobierno e Illapa.

Décimo Cuarto Congreso Ordinario de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia

CSUTCB imarayku contra TCOs sayaykuchkan? Latifundiostataq manaña ni ima ninqa?

Comisión Tierra Territoriopi, uknin conclusión nisqapi mañarqa Tierras Comunitarias de Origen (TCOs) nisqapaq auditoría kananpaq: “Realizar una auditoría a la tenencia de tierras de las TCOs (...) para su posterior reversión a los campesinos”

Jinapis, 2008 watapi Décimo Segundo Congreso Ordinario CSUTCB, Tarija llaqtapi, yanaparqa saneamiento TCOs nisqa ruwakunanpaq tukuy Bolivia suyupi. Kunan ima pasachkan?

Kay Congreso ruwarikurqa 26, 27, 28 p'unchaykuna, La Paz llaqtapi, jisq'unnintin departamentos Bolivia suyumanta participarirqanku. Kay jatun qutuchakuy Cobija, Pando departamentopi ruwakunan karqa, ajinata Décimo Tercer Congreso Sucre llaqtapi 2010 watapi kamachirqa; chayta mana junt'akunchu.

Congresales comisionespi resolucioneasta llank'arirqanku, chaypitaq karqa; comisión orgánica, política, tierra territorio, agua, social, industrialización, coca, económica, forestal, medio ambiente, seguridad y soberanía alimentaria.

Principales Comisiones ukhupi, congresales ajinata nimurqanku:

Comisión orgánica

“Nuqaykuqta karqa análisis de correspondencias, análisis del comité ejecutivo saliente CSUTCB nisqamanta, revisión del estatuto orgánico y su reglamentación.

FSUTCP (Federación Sindical Única de Trabajadores de Pando) ruwasqa uk voto resolutivo nisqata sede cambiasqankumanta kay Décimo Cuarto Congreso de la CSUTCB nisqamanta, sancionasqa kanankuta munaspa proceso disciplinario nisqawan suqta ejecutivos departamentales, kikillantaq ejecutivo saliente CSUTCB nisqaman, mana chay mandato cumplikusqanmanta resolución Décimo Tercer

Congreso ruwakusqanmanta jaqay Sucre llaqtapi. Manataq aceptasqachu, qhipakun chay rimaykuna.

Comisión política resoluciones

“Q'ala organización afiliada kaqkunata kay CSUTCB nisqapi kallpachana, revolución democrática cultural nisqata garantizanapaq, presidente Ewowan kay vivir bien nisqata alcanzanapaq”.

Musuq comité ejecutivo ideología del Instrumento Político nisqata defiendenan tiyan tallereswan seminarioswan.

CSUTCB, Constitución Política del Estado nisqata cumplanan tiyan kikinta cumplichinallantaq tiyan.

Cumplir y hacer cumplir la política sindical, respetar y hacer respetar el estatuto orgánico del MAS - IPSP a nivel nacional, nuevo comité ejecutivo debe convocar



a un evento nacional para tratar el tema ideológico político del MAS - IPSP, debemos identificarnos como indígenas originarios campesinos de acuerdo a nuestros ancestros, todo el trabajo y resoluciones de comisiones son de cumplimiento obligatorio.

- Respaldo de manera firme a nuestro líder nacional e internacional como candidato presidencial al Evo Morales Ayma y vicepresidente Álvaro García Linera 2015 - 2020.

- Realizar un proceso de investigación a sus bienes del señor Samuel Doria Medina.

- Apoyamos al programa Bolivia Cambia Evo Cumple.

- No indemnizar ningún monto por la recuperación de las acciones de FANCESA de las manos de Doria Medina que ha ocasionado un daño económico al pueblo de Chuquisaca.

- Exigir la expulsión de todos los extranjeros traficantes de tierra asentados irregularmente en tierras fiscales y posterior dotación a favor de los campesinos que no poseen tierras.

- Respaldo y apoyar a la agenda patriótica 2025.

Comisión Producción Seguridad Soberanía Alimentaria

- Elaborar un plan nacional integral, intersectorial por pisos ecológico el cual tendría que tomar los siguientes puntos:

- Generación de insumos para la producción y seguridad alimentaria, es decir, que se pueda contar con semillas certificadas, el acceso a sistemas de riego tecnificado, la tecnificación de todo el proceso de producción, mayor inversión de la producción en las diferentes comunidades, el mejoramiento de los suelos, agua para mayor producción y alimentación de nuestras familias.

- Producción de abono orgánico y fertilizantes que no dañen a la Madre Tierra.

“Recuperar nuestras semillas nativas”

El Presidente de la Comisión mencionó: “...nos están abundando con semillas de otros países. Por qué no podemos recuperar según a usos y costumbres nuestras semillas nativas, porque las semillas que entran de otro país solo produce uno o dos años y, eso perjudica a la seguridad alimentaria...”.

COMISIÓN TIERRA TERRITORIO

Resoluciones:

- Abrogación de la Ley INRA Nº 1715 y Nº 3545 (Reconducción Comunitaria) por falta de ejecución y su trabajo en favor de los campesinos indígenas originarios.

- Se exige que se ejecute una auditoría técnica jurídica económica y social con retroactividad en el saneamiento y distribución de tierras a funcionarios y autoridades del INRA bajo el control social de las organizaciones.

- Nacionalización de todas las tierras que se encuentran en manos de los extranjeros, a favor del

sector campesino indígena originario y realizar una auditoría a la tenencia de tierras de las TCOs... para su posterior reversión a los campesinos.

- Convocar a una cumbre bajo la temática de Tierra y Territorio en el lapso de 30 días para crear un nuevo proyecto de ley.

- Modificación de la Ley Forestal Nº 1700, previo consenso con las organizaciones.

- Paralizar los procesos de saneamiento de tierras hasta la elaboración de una nueva ley.

- Rechazamos, repudiamos y consideramos una ofensa a los bolivianos y a las organizaciones del calificativo de avasalladores e ilegales, vertido por parte de latifundistas y terratenientes hacia los campesinos, toda vez, que las obligaciones cumplimos del rol constitucional del control social.

- Derogaciones de los decretos supremos que declaren zona forestal en el oriente boliviano siendo que son zonas agrícolas y productivas.

- Exigimos los procesos por la vía ordinaria para traficantes de tierra, así sean dirigentes, extranjeros, funcionarios públicos que infringen la Ley.

- Los campesinos indígenas originarios, las organizaciones tienen la responsabilidad de proteger la madre tierra y el medio ambiente en su conjunto para el vivir bien.



Musuq Comité Ejecutivo

Secretario Ejecutivo: Damián Condori, Región Quechua.

Secretario General: Rodolfo Machaca, Región Aymara.

Secretario de Relaciones: Joel Huarachi, Bloque Oriente.

II Congreso del Partido de los Trabajadores convocado por la Central Obrera Boliviana (COB):

“Nos presentaremos en las próximas elecciones”

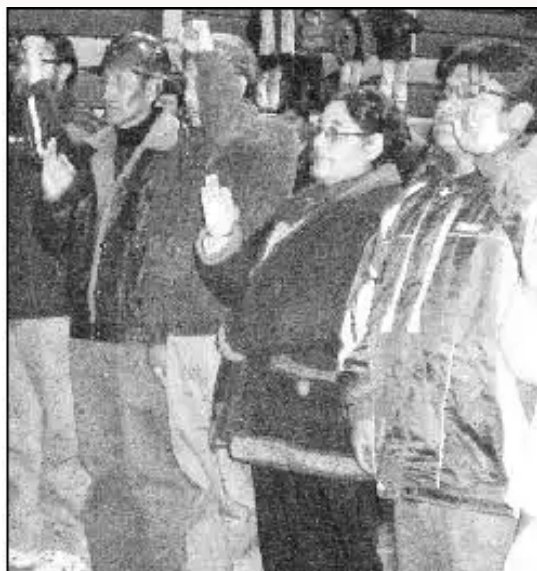
El 28 y 29 de junio de este año, la Central Obrera Boliviana (COB) realizó el II Congreso del Partido de los Trabajadores (PT) en la ciudad de Oruro, con el objetivo de aprobar los Estatutos, la Declaración de Principios y conformar la Dirección Nacional del PT. Asistieron alrededor de 350 participantes acreditados, entre los que sobresalió el sector minero de Huanuni, los trabajadores fabriles, la Central Obrera Departamental (COD) de Oruro y Cochabamba, además de delegados del magisterio de Oruro, universitarios, etc. Los máximos dirigentes de la COB no participaron en el evento.

Tensiones por el programa del PT

Al inicio del trabajo de las Comisiones Orgánica y Política, se dio en esta última un debate y discusión acerca de la intención de la anterior Comisión Política de modificar el documento aprobado en el I Congreso en Huanuni, con la justificación de que era necesario adecuarlo a la Ley de Partidos Políticos.

Diferentes sectores se pronunciaron en defensa del documento de Huanuni, mencionando la importancia de principios como la lucha de clases, acción directa, control obrero colectivo, nacionalización y otros. Y el riesgo de que bajo el pretexto de una supuesta adecuación a la Ley de partidos se quiten tales puntos del texto y se lo “derechice”.

Finalmente, luego de una acalorada discusión sobre estos temas, se ratificó el documento de Principios y los Estatutos aprobados en Huanuni con las salvedades mínimas que exija la Ley de partidos políticos.



Nueva Dirección Nacional Transitoria

El 29 de junio, se debatió en plenaria acerca de la nueva Dirección Nacional Transitoria del PT. Luego de las intervenciones de diferentes sectores se eligió a dos miembros por delegación (haciendo un total de 21), dejando cupo para otros sectores no asistentes al evento. La nueva Dirección tiene el mandato de preparar los trámites necesarios para inscribir al PT al Órgano Electoral Plurinacional (el cual fue realizado el 30 de julio), y convocar a un nuevo congreso en el plazo de 60 días en la ciudad de Cochabamba para elegir a la Dirección Nacional permanente.

La Dirección del PT está a la cabeza del minero Mario Martínez de Huanuni, quien señaló: “creemos que este es un momento histórico y que los compañeros mineros nunca vamos a dejar este partido porque nosotros hemos sido los impulsores para su creación, por eso con pie firme yo me estoy comprometiendo para poder sacar y hacer realidad este partido que es de los trabajadores y de la clase obrera explotada”. Acerca de la próximas elecciones nacionales de 2014, Martínez indicó: “nos presentaremos a las próximas elecciones porque ese es un mandato que nos han dado las bases, vamos a hacer todo lo posible para que podamos participar porque la gente dice que los sindicalistas solamente tienen que ser reivindicacionistas. Mentira, desde el primer momento los trabajadores, los sindicalizados, hemos hecho política, por lo tanto no podemos estar al margen de la política”.

Mujeres advierten machismo

Las mujeres también estuvieron presente en el II Congreso del PT, María Eugenia Guerrero de la COD de Cochabamba señaló, acerca de la participación de mujeres en estructura orgánicas y políticas, “uno de los puntos es tener el 50% de participación de mujeres dentro del PT, pero apenas está garantizado este 50% y hay algunos compañeros dirigentes que tienen un odio hacia la mujer, ni bien una compañera quiere crecer políticamente ya es atacada, perseguida, insultada, amenazada y eso es una pena porque como trabajadoras de base pensamos que el dirigente es un hombre o una mujer que esté a lado del trabajador, pero todo se maneja de una manera muy machista y patriarcal”.

Después de la movilización por la modificación a la Ley de Pensiones

Mineros de Huanuni y dirigentes de la COD Oruro son procesados

En el mes de mayo diferentes sectores asalariados protagonizaron movilizaciones por una Ley de Pensiones más justa. La dirigencia de la COB declaró cuarto intermedio por 30 días, consiguiendo de parte del gobierno, simplemente, su compromiso de evaluar y revisar las demandas de los trabajadores durante ese tiempo. Hasta la fecha el gobierno no ha dado más noticias sobre sus compromisos.

Trabajadores descontentos con sus dirigentes nacionales

Existe descontento entre las bases trabajadoras sobre la actuación de sus dirigentes nacionales. Ronal Colque, Secretario Ejecutivo del Sindicato Minero de Huanuni, sostiene al respecto: “No hay

ningún avance, ningún pronunciamiento de parte de la COB. El distrito minero de Huanuni, principalmente como dirección sindical, estamos bien molestos con el compañero Trujillo, que no sabemos a qué finalmente se está jugando al no poder exigir al gobierno que se haga cumplir el acuerdo que se ha tenido. Hemos visto la debilidad, por él, de decisión de nuestros ejecutivos, que a la final ha llevado a un fracaso a este conflicto que hemos tenido por la Ley de Pensiones Nº 65”.

(Fuente: Programa Gente para la Gente, 9 de junio. Radio CEPJA)

“No estamos debilitados”

Este fracaso al que se refiere el dirigente Colque, sin embargo, también tiene la otra cara de acuerdo a su evaluación: “Los compañeros trabajadores seguimos en pie de lucha y no estamos debilitados. A la final creemos que este conflicto ha sido el que ha unido a todos los sectores sindicales, sectores que hemos hecho notar nuestra preocupación”.

Varios dirigentes procesados

Producto de estas movilizaciones el gobierno ha iniciado procesos judiciales a 22 trabajadores, acusados de portar dinamitas durante el bloqueo en Caihuasi, donde un puente quedó dañado por las explosiones, después de la represión policial.

De los procesados, 20 son trabajadores de Huanuni y 2 son dirigentes de la COD de Oruro, Vladimir Rodríguez y Gloria Oblitas. Todos se encuentran con medidas sustitutivas a la detención preventiva y están prohibidos de participar en reuniones públicas, marchas y protestas.

Radio Nacional de Huanuni informó que la esposa de uno de los trabajadores mineros acusados, dio a conocer que “el Fiscal del Ministerio Público de Oruro presentó la acusación en contra su esposo por los Delitos de Tenencia de Explosivos, solicitando una sanción de 6 años de cárcel”.

Penalización de la protesta

Sobre esta situación el dirigente Ronal Colque plantea sus preocupaciones: “Los cuadros revolucionarios están siendo amedrentados (...). No nos olvidemos que dentro los conflictos que hemos tenido ha habido gente infiltrada de parte del gobierno. (...). A la final podemos indicar que ha sido un montaje para criminalizar a los compañeros del distrito minero de Huanuni, la población entera nos damos cuenta. (...). Creemos que se está llegando a penalizar las protestas”.

(Fuente: Programa Gente para la Gente, 9 de junio. Radio CEPJA Cbba.)

Policía actuó con violencia

Los trabajadores denuncian que durante el desbloqueo de la carretera en Caihuasi, la policía actuó con violencia desmedida contra ellos, por lo cual la misma Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia (APDHB) ha iniciado una investigación para emitir un informe al respecto.



Vladimir Rodríguez, Ejecutivo de la COD de Oruro, uno de los dirigentes procesados.

Tendrá un costo de 13 millones de dólares y contará con la participación de 5.500 agentes censales

Censo Agropecuario se realizará después de 29 años



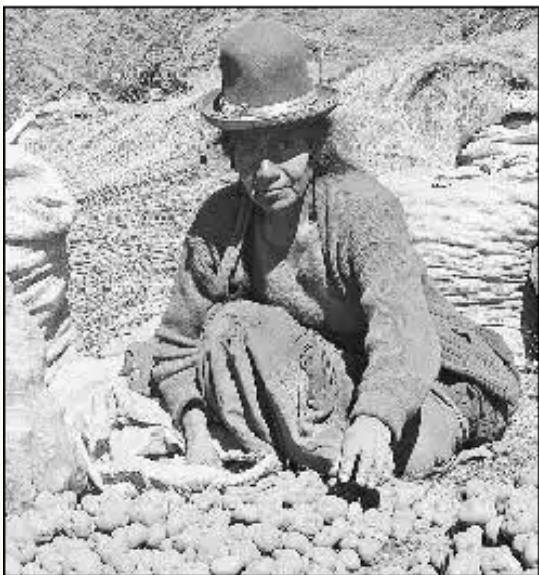
El Tercer Censo Agropecuario, tendrá lugar del 1 de septiembre al 15 de octubre del presente año. Según el Instituto Nacional de Estadística (INE), el objetivo principal de esta actividad es conocer cómo se encuentra hoy el sector agropecuario.

La información obtenida servirá para el diseño y ejecución de políticas, planes y proyectos destinados a impulsar el desarrollo del sector y a mejorar las condiciones de vida de la población rural de nuestro país.

Este censo tendrá un costo de 13 millones de dólares y contará con la participación de 5.500 agentes censales, quienes realizarán el levantamiento de datos en la zona rural. Para recoger la información se utilizarán dos boletas censales, una dirigida al productor y otra a la comunidad.

Censo experimental identifica falta de información

Previo a la realización del Tercer Censo Agropecuario, se llevó a cabo un "censo experimental" del 3 al 8 de junio en los municipios Soracachi (Oruro), Pampa



Grande (Santa Cruz) y San Borja (Beni). Los habitantes de la localidad orureña de Soracachi indicaron que desconocían los objetivos del registro y que tampoco se enteraron de la existencia de dos tipos de boletas.

Otros productores expresaron que el empadronamiento despertó "cierta susceptibilidad" y afirmaron que se debería haber explicado en un ampliado, en el que participen todas las comunidades de esa región, los propósitos del registro y el contenido temático de las boletas censales.

(Fuente: www.la-razon.com).

Boletas censales todavía no salen a la luz pública

Se conoce que el número de preguntas de las boletas del censo se triplicó en comparación al último censo realizado en 1984. El periódico Conosur Ñawpaqman visitó las oficinas del INE en la ciudad de Cochabamba para recabar mayor información sobre el censo, pero los funcionarios indicaron que no están autorizados para facilitar las boletas censales, menos dar información sobre los resultados del censo experimental a ningún medio de comunicación.

Primer censo agropecuario en 1950

En Bolivia hubo solo dos censos agropecuarios. El primer Censo Nacional Agropecuario de 1950 reflejó que la estructura agraria se basaba en un modo de producción semifeudal (patrones-pongos); los datos mostraban que la forma productiva predominante eran las haciendas basadas fundamentalmente en la renta de la tierra.

Segundo censo agropecuario en 1984

En 1984 se realiza el Segundo Censo Agropecuario, sus resultados salieron a la luz recién en 1989, sin mostrar las profundas transformaciones de 1953 (año de la Reforma Agraria) que dieron lugar al surgimiento de nuevas formas de producción y ampliación de la frontera agrícola en otras regiones del país.

"Nuqayku capacitaciones mañaykuman, kay censo nisqapaq, sut'i, jallp'a kasqanta, willanapaq"

Víctor Quintana, ex dirigente de la subcentral de Chillavi de la provincia Ayopaya del departamento de Cochabamba, indica que aún no



hubo personal del INE que informe en las comunidades sobre el Tercer Censo Agropecuario "Nuqayku capacitaciones mañaykuman, kay censo nisqapaq, sut'i, jallp'a kasqanta, willanapaq, mana ni pipis atinkumanchu saruchayta, ni ima nispa q'uyta, chayta nuqa niyman apurananta, comisiones thaskinankuta, talleres, cursos capacitacionesta, chayta respondesqayku ima tapuykunatapis kanqa kay censopi".

Chillavi TCO jina saneapuyku, ajina censoman respondenayku tiyan

"Kay subcentral Chillavipi nuqayku, Tierras Comunitarias de Origen (TCO) jina saneapuyku, machkachus kawsakuyku chayta censopi willapuna tiyan, tukuy ima minerales, petróleo rikhurin, ima ventajas jallp'ayku ukhupi tiyan, ni pipis yaykuyta atinmanchu, garantía kanan tiyan, yachaspa chayta saneakuyku. Chayman jina censoman respondenayku tiyan".

El censo debe servir para conocer los cambios climáticos que perjudican a la producción



El señor Bernardo Yupanqui, dirigente campesino del norte de Santa Cruz, dijo: "Estoy de acuerdo que haya censo agropecuario, debe servir para cuando haya sequías, inundaciones, cuando hay factores climáticos que perjudica a la alimentación, producción y puedan reconocerlos. En el norte de Santa Cruz nosotros con puro financiamiento privado y esfuerzo propio de tantos años trabajamos, el Estado no nos ha dado ninguna clase de apoyo, deberíamos ser recompensados con infraestructura caminera, salud, educación, tantas cosas que se necesitan...".

Grandes protestas en Brasil

“Queremos escuelas y no estadios”

Foto: www.lesaurv.net

Las últimas movilizaciones sociales en Brasil (junio y julio de 2013) comenzaron por la subida del precio del transporte público, pero rápidamente derivaron en protestas masivas en contra de la corrupción política, la falta de servicios sociales y la brutalidad policial. Las inversiones multimillonarias para el Mundial de Fútbol 2014, frente a las bajas inversiones que el gobierno de Brasil destina a salud, educación entre otros, produjo la indignación de cientos de miles de manifestantes.

El fútbol no tapa la desigualdad social

Las marchas, organizadas en su mayoría en las redes sociales (por internet), consiguieron que la gente saliera a bloquear y marchar por las calles de las principales ciudades, en plena realización de la Copa Confederaciones de fútbol, antesala de la Copa del Mundo del próximo año y los Juegos Olímpicos de Río 2016. Las desigualdades sociales y la falta de recursos siguen siendo una realidad que estos grandes eventos deportivos no pueden ocultar.

(Tomado de Publico/Reuters).

“Queremos escuelas y no estadios”, “nuestros héroes son los maestros, no los jugadores” eran algunos de los mensajes que los manifestantes mostraban en sus pancartas. “No deberíamos estar gastando dinero público en estadios. No queremos la Copa. Queremos educación, hospitales, una vida mejor para nuestros niños” dijo una manifestante en Sao Paulo que se identificó como Camila, una agente de viajes de 32 años. (tomado de Publico/Reuters).

Humor político

Estados Unidospi, uk runa Edward Snowden sutiyaq, sumaq técnico computadoras apaykachanapi kasqa, payqa Agencia Central de Inteligencia (CIA) nisqapi llank'arqa, uk p'unchay -imperialismoqa internet nikta entero mundoq ruwayninman sat'ikun, sapa llaqtaq ruwayninta yachan, sapa runaq kawsayninman sat'ikun- nispa denunciarqa.

Presidente Evo Morales Rusia llaqtamanta kutimusaptin, Italia, España, Portugal, Francia ima, avionninta jark'aykusqanku, kay jatuchaq llaqtasqa yuyasqanku kay Edward Snowden Presidenteq avionninpi kasaqanta.

Pusarimunanku karqa í...

Millonarias inversiones para el mundial de fútbol

Ya se ha gastado 27.400 millones de reales (que equivale a 11.970 millones de dólares) en la Copa y la previsión actual es que el costo total será de 33 millones, una cantidad que se acerca al presupuesto federal total para la educación de este año en Brasil, que es de 38 millones de reales.

Multitud de personas cuestionan en las calles esta situación, así como el gasto de los fondos públicos en la construcción de estadios que, en muchos casos, como Manaus y Cuiabá, solo serán “elefantes blancos” sin uso futuro. (Tomado de www.brasildefato.com.br)

Las movilizaciones tuvieron éxitos. El pasaje del transporte no subirá y la Presidenta de ese país, Dilma Rousseff ha reconocido la indignación de la población y se ha comprometido en dar respuestas a las demandas de los movilizad.

Foto: http://news.yahoo.com/

Foto: http://islamiatu.blogspot.com/

Trabajadores y estudiantes se movilizan por una educación gratuita y contra la desigualdad social

Foto: http://www.juvenudrebelde.cl/

Al menos 150 mil trabajadores, estudiantes de secundaria, universitarios y la sociedad en general marcharon el 11 de julio, jornada de paro nacional en Chile, para exigir al gobierno cambios a las condiciones laborales, sistema de pensiones, una profunda reforma tributaria para mejorar la salud y un nuevo sistema de Educación sin lucro y de calidad.

Al llamado de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) y la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, se sumaron el Colegio de Profesores, las Confederaciones de Funcionarios de la Salud Municipalizada, de Trabajadores del Cobre y gremios de obreros forestales, portuarios y del comercio, entre otras agrupaciones de asalariados.

De la misma manera, estudiantes de secundaria y universitarios, agrupados en la Confederación de Estudiantes de Chile (CONFECH), marcharon junto a los trabajadores para demandar que el Estado garantice una educación igualitaria, laica, gratuita y de calidad por igual en todos los establecimientos del país. Esta movilización es una más de muchas otras. Desde el 2006, los estudiantes chilenos han protagonizado multitudinarias manifestaciones en contra de la privatización de la educación, movilización respaldada por amplios sectores laborales y la sociedad. En la actualidad, las demandas no solo están relacionadas con la educación, sino con problemas estructurales que profundizan la desigualdad social.

Varios sectores de la población piden Asamblea Constituyente para cambiar la Constitución dejada por el ex dictador Augusto Pinochet.

Chile es el segundo país de América Latina, después de Brasil, en presentar la peor distribución de los ingresos económicos, pues los beneficios del crecimiento económico no tocan a todos los sectores sociales del país.

Fuentes consultadas: <http://agenciasulan.org>; <http://www.cutchile.cl>;<http://www.chile.com>

HORTELANOMANTA, QUWIMANTA, ATUQ ANTUÑUMANTAWAN

Uk hortelano tiyakusqa jaqay Sucre llaqtapi, pay ancha awichituña kasqa; tiyakuspataq cebollasta, zanahoriasta uk huertapi tarpuykusqa, chanta qarpakuspalla puquchisqa, puquchichkaptin ukllata huertapiqa puquykunasnin pisiyapusqa. Uk quwitaq sapa ch'isi risqa mikhuq chay zanahoriastaqa, chanta q'ayantin hortelano awichu rinanpaqqa, mikhusqalla kasqa, sapa paqarin. Chanta awichituqa t'ukurispasqa:

- Imataq mikhunri?

Kunan kay naphamanta runa ruwaykusqa nispa, runata ruwasqa naphamanta, quwisitutaq risqa, riytawantaq

- Pasachiwaway nisqa chay runataqa. Chanta ni pasachisqachu naphamanta runaqa, chantaqa uknin makinwan saqmasqa k'askaykapsqa, uknin makinwan saqmallasqataq k'askapullasqataq, chakinwan jayt'asqa k'askapullasqataq, uknin chakinwan jayt'asqa k'askapullasqataq.

Chanta q'ayantin awichituqa huertaman risqa, chaypitaq quwitaqa naphapi ch'ipasqata taripasqa, ch'ipasqa kaptintaq awichituqa wasinman quwitaqa lluphinanpaq apasqa.

- Kunanqa pobre quwita pelamusqa- Nispa.

Quwitaqa apaytawantaq, p'uñu ukhuman churaykusqa, churaykuytawantaq awichituqa yaku t'impuchi risqa.

Chaykamataq atuq Antuñu ura mayunta burro tullumanta, charango tocaspa rikhuriykamusqa.

- Andrea qhalimpa!!, Andrea qhalimpa!!- nispa takirispasqa, ajina takirispasqa jamullasqapuni. Chaymantataq conejoqa nisqa:

- Cumpa Antuñu!!! manachu munanki kasarakuypa kay uk sipaswan!!! Nispa qhapharisqa.

Antuñutaq

- Kasarakuy uk sipaswan nichkawan- nisqa. Chanta

- Imarayku mana. Nispaqa jamusqa, chanta quwiqa kikisitunta atuqtaqa p'uñu ukhuman churaykusqa.

Awichitutaq yaku t'impusqata chayachimuytawan jich'ayuchkasqa chay yakuwan, chaypitaq atuqlla rikhuriysqa,

- Aaayyy!!! haber tatay amigonta chaytachu ruwawanqa pobre quwiqa. Nisqa. Jich'ayuptin kamataq atuqqa llusqapusqa, llusqiytawanqa quwita mask'amusqa, mask'amuytawanqa.

- Pobre quwita kunanma kunanqa!, nispa nisqa, chanta quwita tarisqa.

Quwiqa uk qaqqa kinraypi qaqata jap'ichasqa, chaymantataq atuqman nisqa:

- Aaayyy kumpa Antuñuuu!! Kay qaqqa jalayuchkan nin urmayunqa, chayta jap'ina kachkan. Niqtinqa, cierto nispa antuñuqa jap'iyisillasqataq quwitaqa, chanta quwitaq ayqirikusqa, atuqtataq chaypi qaqqa urmayuytawan wañuchipusqa.

Chaypi tukukapun.

